



## Soy Augusto, el gasoducto de Transmetano

Amigo de todos. Transporte progreso, seguridad y bienestar.



Tú ya me conoces, hemos sido vecinos desde hace años.



Mi trabajo es transportar el gas natural, que recibimos de los productores, de forma segura y confiable, desde Sebastopol (en Cimitarra Santander) hasta Girardota y Oriente Antioqueño, para entregarlo a las empresas distribuidoras de cada población.



Estoy diseñado y construido en tuberías de acero de alta resistencia para llevar con seguridad el gas natural, siguiendo las más estrictas normas nacionales e internacionales de calidad, para no afectar a las personas ni contaminar el ambiente.



Transmetano es la empresa encargada de mantenerme siempre operando en buenas condiciones para transportar el gas natural de manera segura y confiable. Fue fundada en 1993 e inició transporte en 1997. Actualmente opera y mantiene un gasoducto de 190 km.

Mi operación se lleva a cabo a través de un Centro de Control conformado por equipos de última tecnología y personal altamente capacitado.



Desde allí se vigila mi desempeño las

24 HORAS DEL DÍA

LOS 365 DÍAS DEL AÑO.

Mi principal protección es un recubrimiento especial que me aísla del suelo, el agua o el aire; evitando que sufra daños por la corrosión. Transmetano realiza inspecciones permanentes a lo largo de mi recorrido para detectar riesgos, daños o fugas y aplicar oportunamente las acciones de prevención y corrección.



En caso, poco frecuente, de presentarse una fuga de gas, tengo un sistema de válvulas de bloqueo que se cierran automáticamente y controlan que no se escape una mayor cantidad de gas. Transmetano tiene un plan de emergencias para actuar rápida y eficientemente en coordinación con las autoridades y organismos de socorro y así evitar al máximo pérdidas y daños a la comunidad y su entorno.

## ¿Cómo detectar una fuga?

Cuando observe que el pasto o la hierba están marchitas en alguna zona de la tubería.

Cuando se escuche un silbido suave y constante en la tubería.

Cuando en lugares pantanosos o húmedos cercanos a la tubería se presenten burbujas.

Informa inmediatamente a Transmetano, suministra información detallada y sigue las instrucciones que te den sus funcionarios, autoridades y organismos de apoyo.

En ningún caso utilices encendedores, fósforos o interruptores eléctricos y apaga de inmediato fogones, velas, lámparas y todo tipo de fuentes de ignición.

Evacúa en dirección contraria al viento.

Comunícate con nosotros a la línea gratuita para reportar inquietudes, comentarios o información:  
**01-8000-9-14500**



**En caso de fuga de gas o emergencias, mantén la calma y tranquiliza a los demás.**



El gas natural es un combustible limpio, seguro e inofensivo que proporciona beneficios a las personas y al ambiente. Es seguro porque es más liviano que el aire, por eso en lugares abiertos o ventilados se disipa rápidamente. Si el escape se presenta en un sitio cerrado, deberán abrirse puertas y ventanas.

En su estado original no tiene olor, por esto, a fin de garantizar seguridad, las compañías que lo distribuyen adicionan un producto químico odorizante para que las personas se percaten inmediatamente de cualquier escape. El olor de este químico es desagradable, pero inofensivo para la salud.

Lo podemos utilizar en: El hogar para cocinar nuestros alimentos. La generación de energía eléctrica.

La industria, como combustible para el funcionamiento de motores, hornos, calderas y también como materia prima en procesos petroquímicos.

Vehículos automotores, especialmente de transporte público y comercial.

Contamina menos el aire, porque no genera cenizas ni humos. Con su uso se reduce la tala de árboles. Es más barato que otros combustibles. Es cómodo y fácil de usar.



**Controles ante emergencias**  
Simulacros (planeación, evaluación e implementación de acciones de mejora)  
Programa de educación ambiental comunitaria (charlas con comunidades y autoridades, talleres con comunidades)  
Profesional disponible 24 horas y Grupo coordinador de emergencias.

Para mantener tu seguridad y la de la tubería de gas, evita:

Plantar árboles sobre el gasoducto.

Retirar o tapar las señales que indican mi presencia.

Excavar o utilizar herramientas de excavación en lugares donde hay tubería de gas; ya que podrías dañar el recubrimiento o romper el tubo y ocasionar una fuga.

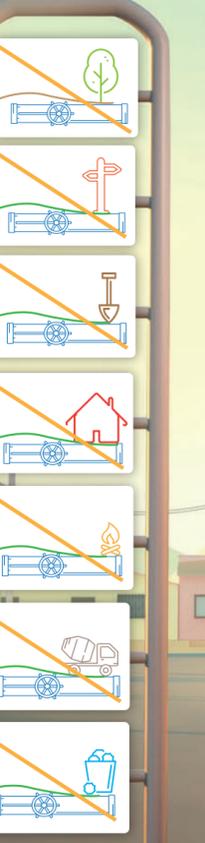
Construir sobre la tubería viviendas, pozos sépticos, galpones, estanques, postes de alumbrado, entre otros.

Encender fogatas, quemar basura o utilizar explosivos cerca de la tubería.

Transitar con vehículos de construcción pesada sobre la tubería.

Arrojar basura, escombros o madera sobre la tubería o alrededor de válvulas o estaciones.

Derrame de gasolina, thinner, kerosene, ACPM o cualquier sustancia combustible sobre el gasoducto o derecho de vía.



## Plan de Manejo Ambiental - PMA

Para controlar los posibles impactos significativos ambientales identificados para las actividades que se ejecutan, Transmetano definió lo siguiente:

Implementación de programas ambientales como señalización, manejo de residuos, cuidado de fauna silvestre, relación con propietarios, comunidades y autoridades; control de ruido; entre otros.

Control geotécnico para garantizar las condiciones de estabilidad del derecho de vía y las obras especiales que sirven para proteger la integridad del sistema de transporte.

Inspecciones ambientales para verificación de condiciones de manejo y efectividad de las medidas implementadas.

Auditorías e interventorías ambientales para supervisar el cumplimiento de las medidas de manejo y control contenidas en el PMA y para los permisos de aprovechamiento de recursos naturales.

Seguimiento a compromisos legales ambientales con el fin de garantizar el cumplimiento de los compromisos impuestos por las autoridades ambientales.

Monitoreo de aguas residuales domésticas de los sistemas de tratamiento (pozos sépticos) instalados en las sedes de Transmetano donde no se cuenta con servicio de alcantarillado público, con el fin de evaluar la eficiencia de los mismos y verificar el cumplimiento de lo dispuesto por la legislación ambiental vigente.

Monitoreo de calidad de agua en cuerpos o corrientes de agua intervenidos al realizar actividades de mantenimiento, construcción o vertimientos (Prueba hidrostática por vertimiento o riego, cruces de cuerpos de agua)



TRANSMETANO



# Soy Augusto, el gasoducto de Transmetano

---

Amigo de todos. Transporte progreso, seguridad y bienestar.

Tú ya me conoces,  
hemos sido vecinos  
desde  
hace años.



Mi trabajo es transportar  
el gas natural, que recibimos  
de los productores, de forma segura  
y confiable , desde Sebastopol  
(en Cimitarra Santander)  
hasta Girardota y  
Oriente Antioqueño,  
para entregarlo a las empresas  
distribuidoras de cada población.





---

Estoy diseñado y construido en tuberías de acero de alta resistencia para llevar con seguridad el gas natural, siguiendo las más estrictas normas nacionales e internacionales de calidad, para no afectar a las personas ni contaminar el ambiente.



*Transmetano es la empresa encargada de mantenerme siempre operando en buenas condiciones para transportar el gas natural de manera segura y confiable. Fue fundada en 1993 e inició transporte en 1997. Actualmente opera y mantiene un gasucto de 190 km.*

Mi operación se lleva a cabo a través de un Centro de Control conformado por equipos de última tecnología y personal altamente capacitado.



Desde allí se vigila mi desempeño las



24 HORAS DEL DÍA

LOS 365 DÍAS DEL AÑO.

Mi principal protección es un recubrimiento especial que me aísla del suelo, el agua o el aire; evitando que sufra daños por la corrosión. Transmetano realiza inspecciones permanentes a lo largo de mi recorrido para detectar riesgos, daños o fugas y aplicar oportunamente las acciones de prevención y corrección.





---

En caso, poco frecuente, de presentarse una fuga de gas, tengo un sistema de válvulas de bloqueo que se cierran automáticamente y controlan que no se escape una mayor cantidad de gas. Transmetano tiene un plan de emergencias para actuar rápida y eficientemente en coordinación con las autoridades y organismos de socorro y así evitar al máximo pérdidas y daños a la comunidad y su entorno.



## ¿Cómo detectar una fuga?

Cuando observe que el pasto o la hierba están marchitas en alguna zona de la tubería.

Cuando se escuche un silbido suave y constante en la tubería.

Cuando en lugares pantanosos o húmedos cercanos a la tubería se presenten burbujas.



Informa inmediatamente a Transmetano,

suministra información detallada y sigue las instrucciones que te den sus funcionarios, autoridades y organismos de apoyo.

En ningún caso utilices encendedores, fósforos o interruptores eléctricos y apaga de inmediato fogones, velas, lámparas y todo tipo de fuentes de ignición.



Evacúa en dirección contraria al viento.

Comunícate con nosotros a la línea gratuita para reportar inquietudes, comentarios o información:



01-8000-9-14500



# TRANSMETANO

En caso de fuga de gas o emergencias, mantén la calma y tranquiliza a los demás.



LÍNEAS DE EMERGENCIA

Bomberos: \_\_\_\_\_

Cruz Roja: \_\_\_\_\_

Defensa Civil: \_\_\_\_\_

Hospital: \_\_\_\_\_

Policía: \_\_\_\_\_

### OTROS TELÉFONOS DE CONTACTO DE TRANSMETANO

Medellín: (4) 4447072

Girardota: (4) 2896713, 2897939, 2890677, 2894598 y 2890711

Puerto Berrío: (7) 6265082, 6265080 y 6265081



El gas natural es un combustible limpio, seguro e inofensivo que proporciona beneficios a las personas y al ambiente.



Es seguro porque es más liviano que el aire, por eso en lugares abiertos o ventilados se disipa rápidamente. Si el escape se presenta en un sitio cerrado, deberán abrirse puertas y ventanas.



En su estado original no tiene olor, por esto, a fin de garantizar seguridad, las compañías que lo distribuyen adicionan un producto químico odorizante para que las personas se percaten inmediatamente de cualquier escape. El olor de este químico es desagradable, pero inofensivo para la salud.



**Lo podemos utilizar en:**

El hogar para cocinar nuestros alimentos.



La generación de energía eléctrica.



La industria, como combustible para el funcionamiento de motores, hornos, calderas y también como materia prima en procesos petroquímicos.

Vehículos automotores, especialmente de transporte público y comercial, en remplazo de la gasolina.



 **Contamina menos el aire,** porque no genera cenizas ni humos.

 Con su uso se **reduce la tala de árboles.**

 Es más barato que otros combustibles. **Es cómodo y fácil de usar.**



## Controles ante emergencias

Simulacros (planeación, evaluación e implementación de acciones de mejora)

Programa de educación ambiental comunitaria (charlas con comunidades y autoridades, talleres con comunidades)

Profesional disponible 24 horas y Grupo coordinador de emergencias.



## Para mantener tu seguridad y la de la tubería de gas, evita:

Plantar árboles sobre el gasoducto.

Retirar o tapan las señales que indican mi presencia.

Excavar o utilizar herramientas de excavación en lugares donde hay tubería de gas; ya que podrías dañar el recubrimiento o romper el tubo y ocasionar una fuga.

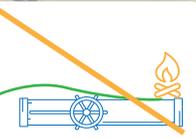
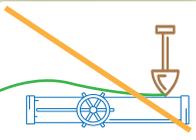
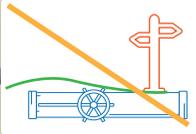
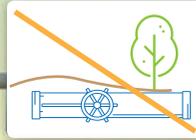
Construir sobre la tubería viviendas, pozos sépticos, galpones, estanques, postes de alumbrado, entre otros.

Encender fogatas, quemar basura o utilizar explosivos cerca de la tubería.

Transitar con vehículos de construcción pesada sobre la tubería.

Arrojar basura, escombros o madera sobre la tubería o alrededor de válvulas o estaciones.

Derrame de gasolina, thinner, kerosene, ACPM o cualquier sustancia combustible sobre el gasoducto o derecho de vía.



## Plan de Manejo Ambiental - PMA

Para controlar los posibles impactos significativos ambientales identificados para las actividades que se ejecutan, Transmetano definió lo siguiente:



Implementación de programas ambientales como señalización, manejo de residuos, cuidado de fauna silvestre, relación con propietarios, comunidades y autoridades; control de ruido; entre otros.



Control geotécnico para garantizar las condiciones de estabilidad del derecho de vía y las obras especiales que sirven para proteger la integridad del sistema de transporte.



Inspecciones ambientales para verificación de condiciones de manejo y efectividad de las medidas implementadas.



Auditorías e interventorías ambientales para supervisar el cumplimiento de las medidas de manejo y control contenidas en el PMA y para los permisos de aprovechamiento de recursos naturales.



Seguimiento a compromisos legales ambientales con el fin de garantizar el cumplimiento de los compromisos impuestos por las autoridades ambientales.



Monitoreo de aguas residuales domésticas de los sistemas de tratamiento (pozos sépticos) instalados en las sedes de Transmetano donde no se cuenta con servicio de alcantarillado público, con el fin de evaluar la eficiencia de los mismos y verificar el cumplimiento de lo dispuesto por la legislación ambiental vigente.



Monitoreo de calidad de agua en cuerpos o corrientes de agua intervenidos al realizar actividades de mantenimiento, construcción o vertimientos (Prueba hidrostática por vertimiento o riego, cruces de cuerpos de agua)